



ZENGŐVIDÉK

A PÉCSVÁRADI TÖBBCÉLÚ KISTÉRSÉGI TÁRSULÁS INFORMÁCIÓS LAPJA

Magyarországi Tájházak Szövetsége
V. Országos Találkozója
Mecseknádasdon



Mecseknádasdi tájházban

November 15-17. között Mecseknádasdon került sor a Magyarországi Tájházak Szövetsége V. Országos Találkozására. A vendégeket Kófiás Endre a mecseknádasdi Általános Művelődési Központ igazgatója köszöntötte.

A szakmai konferencián az eladások két téma köré csoportosultak: **Múltunk-jelenünk** címmel a jelenlegi helyzetet, a szövetség eddigi munkáját értékelték; **Jövőnk** címmel a tájházak működésének lehetőségeit, a fenntarthatóságot, az alternatív használat lehetőségeit keresték.

A találkozót könyvbemutató, kulturális programok és borkóstoló színesítette, melyek Mecseknádasd és egyúttal a térség mélyebb megismerését is szolgálta. Így például fellépett a mecseknádasdi táncsoport, nagy sikert aratva.

A vendégek Mecseknádasd kincseinek felkeresésén túl ellátogattak a hidasi és ófalui tájházba, valamint Zengővárkonyban megtekintették a tájházat, a Fülep Lajos Emlékmúzeumot, a Tojás-múzeumot és a Szalma-Kincs-Tárat.

A zárónapon fakultatív program keretében a környék látnivalóival, kirándulóhelyeivel ismerkedtek a résztvevők.

A találkozón adta át dr. Füzesi Endre, a magyar Tájházak szövetsége elnöke „az Év Tájháza” díjat is, melyet a idén kiskörösi szlovák tájház érdemelt ki.



Munkában a konferencia résztvevői

Karácsonyra készülve

„Ha az ünnep elérkezik az életedben, akkor ünnepelj egészen. (...) Tisztálkodjál belülről és kívülről. Felejsd el mindent, ami a köznapok szertartása és feladata. Az ünnepet nemcsak a naptárban írd ki piros betűvel. Nézd a régiókat, milyen áhítatosan, milyen feltétlenül, milyen körülményesen, mennyi vad örömmel ünnepeltek! Az ünnep a különbözőség. Az ünnep a mély és varázsos rendhagyás.” – írja Márai Sándor.

A mai világ éppen ezt a varázsságot akarja ellopni tőlünk: egyszerű üzentté, kötelező vásárlássá, divatoknak alárendelt rohanássá silányítva az év legszebb, legbensőségesebb ünnepét.

Ne engedjük neki! Ünnepeljünk hagyományosan: együtt, meghittent, nyugodtan, békében.

Az advent a latin Adventus Domini, „az Úr eljövele” kifejezésből származik. Időpontja évről évre változik: Szent András napjához (november 30.) legközelebb és vasárnapon kezdődik. Színe a lila: a templomi teríték lila, a szertartáson a pap lila miseruhát vagy stólat visel. A hagyományos adventi koszorún elsőnek meggyulladó gyertya színe is lila.

S bár a november közepén feldíszített plázák és kirakatok mást sugallnak, advent négy hete a várakozás, a lelki felkészülés ideje karácsonyra, Jézus születésére.

A karácsonyi ünnepkörhöz számtalan népszokás köti magát, melyekből most csupán egyet emelünk ki: a betlehemezést. Ezt a hagyományos dramatikus játékot ugyanis a Pécsváradi Kistérség több településen felelevenítik.

A betlehemezés Jézus születésének fontosabb eseményeit mutatja be a Biblia alapján. Eredetileg a templomokban vagy azok előtt adták elő, de idővel elszakadtak a templomoktól és számos változatban népszokásként élnek tovább. A legrégebbi ismert magyar nyelvű betlehemes játék szövege a váci egyházmegyei könyvtárból került elő 1684-ből.

Napjainkban a karácsony fénypontja a karácsonyfa, pedig alig több mint kétszáz éves múltra tekinthet vissza. Kialakulásának bölcsője a XVI-XVII. században a Rajna felső szakaszának vidéke, a mai Németország területe volt. Magyarországon az első karácsonyfa – bécsi szokás szerint – gróf Brunszvik Teréz állította 1828-ban az általa alapított krisztinavárosi első kisdudóvó intézetben.

A karácsonynak ma már elengedhetetlen része az ajándékozás. Sajnos sokszor csak erről szól a karácsony: a nagy fejtörés árán, idegtépő futkosással, anyagi nehézségekkel beszerzett ajándékról. Öröndetes, hogy számos településen várják a gyermekeket kézzel vagy foglalkozásokra, ahol maguk készíthetik el ajándékaikat, megtanulva a két kezük munkájával készült tárgyak, a kézi munka értékét. S aki még mindig tanácstalan, annak hadd adjon Oren Arnold ötletet:

„Karácsonyi ajándék ötleteim: az ellenségednek megbocsátás, az ellenfelednek türelem, a barátodnak szeretet, a partnerednek szíveskedés, mindenkinek jóindulat, minden gyermeknek egy jó példa, magadnak tisztelet.”

A karácsony, Jézus példája ösztönöz a mások felé fordulásra. Ne felejtsz el megmagányos családtagjaidról, ismerősöidről, akik segítségre szorulnak, azokról, akiknek a karácsonya a mi segítségünk nélkül nem volna teljes. A feljűk fordulás a mi karácsonyunkat is teljesebbé teszi: megtapasztaljuk, hogy adni – örömd, mások öröme látni – boldogság.

Kívánom, hogy legyen karácsonyuk hagyományos! Legyen örömdtel, legyen gazdag boldog, felejthetetlen pillanatokban! Vágjanak neki az új szentnek feltöltődve, frissen, hogy visszatekintve majd sikeres, emlékezetes, eredményes évet zárhassanak!

Boldog karácsonyt kíván minden kedves Olvasónak:

Gászné B. Bernadett szerkesztő

A TÁRSULÁS HÍREI

Megalakult a Zeng -Duna Helyi Közösség

A Földm. velésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium 2007. évben ismét kiírta a LEADER pályázatot, mely a 2005. évi AVOP LEADER+ pályázat feltételrendszerét I. nagymértékben különbözteti. A felkészülés jegyében Helyi Vidékfejlesztési Irodák alakultak, melyek feladata a felkészülési folyamat koordinálása.

2007. évben a Pécsváradi és a Mohácsi Kistérség települései közösen nyújtottak be pályázatot a felhívásra. Az együttműködés eredményeként 2007. szeptember 12-én megalakult a Zeng -Duna Helyi Közösség. A közösség 59 települést fed le, tagjainak száma: 167 szervezet.

A Zeng -Duna Közösséggel párhuzamosan német nemzetiségi elvek alapján megalakult a közel 80 tagot számláló, a pécsváradi és mohácsi kistérség területét átfedő „Leader = Esélyegyenlőség” közösség is. Mivel a LEADER nem teszi lehetővé egy-egy település többszörös lefedettségét, a vonatkozó rendeletben meghatározott szabályok alapján egyeztetett eljárásokat bonyolított a két közösség. Az

Irányító Hatóság döntése alapján az átfedő „Leader = Esélyegyenlőség” közösség beolvad a Zeng -Duna Helyi Közösségbe.

A Zeng -Duna Közösség elzettes Helyi Vidékfejlesztési Stratégiájában a következő prioritásokat fogalmazta meg:

A térség népességmegtartó erejének fokozása: Fialatok megtartása, szolgáltatásfejlesztés

Közösségi közlekedés fejlesztése, Identitástudat erősítése Humán erőforrás fejlesztés

A térség versenyképességének javítása: Vállalkozások munkahelymegtartó képességének növelése, Optimális foglalkoztatottsági struktúra kialakítása, (roma foglalkoztatottság is), Vállalkozásösztönzés, hálózatosodás, Helyi termék hozzáadott értékének növelése, promóciója, Be-

kapcsolódás a nemzetközi vérkeringésbe

Innováció, alternatív fejlesztési irányok: Az innovációs készség javítása, Alternatív gazdálkodási irányok, Termőföld és táji környezet innovatív hasznosítása, Megújuló energiaforrások hasznosítása, Táj és

kultúra turisztikai hasznosítása

Fenntartható fejlődés és környezeti feltételeinek kialakítása: Épített környezet megőrzése, fejlesztése, Település-rehabilitáció, Természeti károk helyreállítása, Települések és gazdaság harmonikus együttélésének biztosítása

Szolidaritás, Esélyegyenlőség: A hátrányos helyzetűek intézményes segítése, Civil társadalom bevonása szociális gondoskodásba, Roma integráció, Hátrányos helyzetűek munkaerőpiaci integrációja, Oktatás, képzés

Információ, Kommunikáció, Térségmarketing: A lakosság és a vállalkozások információhoz jutásának fejlesztése, Térségmarketing, propaganda kidolgozása, Térségi menedzsment szervezet létrehozása a folyamatok koordinálására

A Helyi Vidékfejlesztési Stratégia részletes kidolgozására 2008. márciusig van lehetőség.

Kérjük, segítse a Közösség tervezésbizottságának munkáját és látogasson el a www.helpost.hu weboldalra, ahol a Zeng -Duna Helyi Közösség portálja tesztüzeműben fogadja ötleteiket, jobbító javaslatokat.

Megvalósulhat a szélessávú Internet-hálózat kiépítése

Korábbi számainkban már beszámoltunk arról, hogy a Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás 2005. évben 250 millió forint támogatást nyert GVOP 4.4.2 „Szélessávú hálózat kiépítése a Pécsváradi, Mohácsi, Komló, Völgységi kistérségben” című pályázata megvalósítására. Az összesen 70 települést és 35.577 háztartást érintő, több mint 532 milliós beruházás önrészt EU Önrész Alap pályázati forrásból és a szakmai partnerrel, a Magyar Telekommal kötött haszonbérleti szerződés díjbevételeiből biztosítjuk.

A hosszútávú készítés és tervezés első kézzel fogható eredményei 2007. áprilistól láthatók. Ekkor kezdődtek meg a munkálatok a beruházás első kivitelezési ütemébe sorolt 8 településén (Kátoly, Szilágy, Mecsekpölöske, Tófalva, Vékény, Grábóc, Mucsfa, Szendrő). Ezen településeken a hálózat első átvétele megtörtént, a használatba vételi engedélyezési eljárás folyamatban van.

2007. tavaszán a beruházás első részében nem látható akadályba ütközött. A villamos energia szolgáltató vállalat az oszlopbérleti díjait többszörösére emelte, ami a projekt 17 településén tették kérdésessé a szélessávú internethálózat kiépítésének lehetőségét. Az áremelés ugyanis közel 200 millió forint többletköltséget jelent. A Társulás és Szakmai Partnerne 2007. május óta tárgyalásokat folytatott a probléma megoldása érdekében, eredménytelenül.

A Magyar Telekom Tanácsa 2007. november 28-i ülésén tájékoztatta hivatalosan a kistérséget arról, hogy megvizsgálta a kérdéskört, és úgy döntött, hogy a többletköltséget a pályázati cél megvalósítása érdekében rendelkezésre bocsátja. A megoldás lényege, hogy a megemelkedett költségek miatt a projekt keretein belül a 68 km helyett 18 km optikai hálózat kiépítése valósítható meg, a maradék 50 km pedig a Telekom által



beruházásában valósul meg. Így mind a 70 településen kiépülhet a szélessávú internet-hálózat, és az IP telefon szolgáltatás is elérhető lesz mindenhol. Az IPTV azonban további 100 milliós nagyságrendű beruházást igényelne, ezért valószínűleg nem minden településen lesz elérhető a szolgáltatás. A szakmai partner részletesen megvizsgálja az IPTV bevezetésének lehetőségét, annak érdekében, hogy minimálisra csökkentse azon települések számát, melyeken nem lesz elérhető a szolgáltatás.

Az áremelés miatt az érintett 17 település esetén új tervekkel kell készíteni, ezért a projekt megvalósítási határideje kitolódik, a munkálatok több ütemben, 2008. június végén és 2008. szét kerülhetnek sorba.

Az áremelés miatt az érintett 17 település esetén új tervekkel kell készíteni, ezért a projekt megvalósítási határideje kitolódik, a munkálatok több ütemben, 2008. június végén és 2008. szét kerülhetnek sorba.

FELHÍVÁS

Terveink szerint 2008. év elején nyitjuk meg Hidason az **Idősek Napközi Otthonát**. Az intézmény munkáját engedélyeztetni már megkaptuk, így ez az akadály elhárult a szolgáltatás beindítására.

Várjuk azon időskorúak jelentkezését, akik igénybe kívánják venni a napközi otthon szolgáltatásait.

Az Önkormányzat sajnos az időskorúak szállítását otthonuk és az intézmény között nem tudja biztosítani.

Érdeklődni és jelentkezni lehet: a polgármesteri hivatalban Hidas (Kossuth L. u. 50) és a 72/457-101-es telefonszámon.

Hidas község önkormányzata

ÉVÉRTÉKEL BESZÁMOLÓK

Megkértük a települések polgármestereit, hogy az esztendő végéig közeledve foglalják össze, milyen fontos események, nagyobb rendezvények történtek az egyes községekben, milyen beruházásokat sikerült megvalósítaniuk, milyen pályázatok segítettek munkájukat, ill. az önkormányzatok működését. Novemberi számunkban nyolc beszámolót olvashatnak, a többiek éwertékelését januárban, a 2. részben közöljük. Köszönjük a polgármesterek együttműködését!

NAGYPALL

A mai nehéz gazdasági helyzetben mit is mondhat egy polgármester az elmúlt évről? Annyit biztosan, örülhetünk hogy intézményeink megmaradtak, és mellette jutott egy kis pénz a **felújításra, fejlesztésre** is. Ez évben folytatódott a közpark felújítása, elkészült a térfelújítás. A tavalyi évben megalakult német kisebbségi önkormányzatnak felújítva átadtuk a megüresedett szolgálati lakás két helyiségét, ebben az épületben kapott helyet a Régi Mesterségeket Felelevenítő Közhasznú Egyesület tagjainak munkáiból készült állandó kiállítás is.

A nyári esztendő községünket sem kerültk el, s t négy alkalommal előntötte a Pet fi utcát és a hozzá tartozó patakot a sár és az iszap. A helyreállítás megtörtént, az árkok tiszták, de ameddig a Pet fi utca vízelvezetése a terv szerint nem készül el, addig sajnos ez évente többször megismétl dhet a széls séges id járásnak köszönhet en. Az önkormányzat céljai között szerepel az, hogy építési terveket szeretne kialakítani az itt leteleped fiatalok számára. Ennek érdekében vásároltunk területeket, melynek építési telekké való kialakítása folyamatban van. A jöv évben szeretnénk ezeket a területeket értékesíteni.

Községünk infrastruktúrájából már csak a csatornahálózat kiépítése hiányzik. Ennek érdekében elkészítettük a megvalósíthatósági tanulmányt, mely iránymutatója a további tervezésnek. A beruházás idejéről sajnos még nincs el relátható id pont.

A lakosság terheinek csökkentése érdekében ez évben is pályáztunk az EU Intervenciós alapról, és három alkalommal osztottunk ki élelmiszereket a családoknak. Kis településünk a **programkínálatok** területén az idei évben is meg lehet elégedve.

A civil szervezetek és az intézményeink aktivitásának köszönhet en szinte minden hónapban különféle m sorokkal vártuk az érdekl dket. A hagyományos rendezvényeinken túl (farsang, n nap, anyák napja, kiállítás megnyitó, pogácsafesztivál, csuhé tábor, id sek napja, karácsonyi vásár és ünnepek) ez évben új programokat vezettünk be. Ilyenek a húsvéti vásár és játszóház, gyermekmajális, és a Márton-napi felvonulás. Bár az utóbbi két rendezvény már eddig is élt, de intézményi szinten. Ebben az évben a pedagóg-

usoknak köszönhet en az intézmények kapui kinyíltak és újabb két nagy siker programmal gazdagodott a falu minden lakója.

Az év vége közeledtével készülünk a legszebb ünnepre, a karácsonyra.

Amikor eljön a december, azt gondolom, a világ minden táján az emberek szíve talán nagyobb melegséget, szeretetet tud nyújtani. Az egész évi hajrá után a várakozás és a meghitt ünnepekre való felkészülés mindanyunkat megnyit. Lehet, hogy másként nézünk azokra az embertársainkra, akikkel az év többi napján talán feszültebben viselkedünk, mert a karácsonyvárás id szakában mindent szebbnek és jobbnak látunk, mint egyébként. A mi kis falunkban ilyenkor a közösség ereje még nagyobb, hiszen az els gyertyagyújtást követ en közösen várjuk a télapót, közösen készíthetjük el az ajándékokat, majd csillogó szemekkel gyönyörködhetünk gyermekeink, unokáink karácsonyi m során.

Köszönöm mindenkinek, aki munkájával ez évben is hozzájárult községünk fejlődéséhez, köszönöm a civil szervezeteknek, az intézményeink dolgozóinak a közösségi munkát, melyet rendezvényeinkhez nyújtottak.

Kívánok mindenkinek békés boldog szeretettel teljes ünnepeket!

Grátz Erika
polgármester

ERZSÉBET

Erzsébet község színes, **programokban** gazdag évet zárhat az adventi készüléssel, a karácsonyi ünnepekkel és a szilveszterrel. Volt n napi rendezvény, majális közös májusfa-állítással és sportnappal, farsangi bál, falunap és nagyszerű búcsúbál havas búcsúval. Megemlékezünk március 15-ről és az '56-os hősökről. Els alkalommal, de minden bizonnyal nem utoljára szerveztük meg az **Elszámazottak találkozóját**, hiszen nagy siker volt, kellemes napot tölthetünk együtt mai és egykori erzsébetiekkel. Két kiállítást is láthattak az érdekl d k az év folyamán: német testvértelepülésünk, Unterschleißheim vándorkiállítását és Erzsébet falut ábrázoló képeket.

Köszöntöttük id s lakótársainkat az Idsek Napja alkalmából, akiknek más alkalommal orvosi el adást is szerveztünk az id skori testi-lelki betegségekről. Jártunk színházban a **Luxemburg grófia** c. el adáson és részt vettünk egy zarándokúton Segesden. Lgyekeztünk minél többféleképpen gondoskodni a gyerekekről - fiatalokról is: szerveztünk részükre Sportnapot /kispályás foci, ügyességi versenyt/, húsvéti játszóházat, ahol közösen festhettek hímes tojást. Létrehoztunk egy Modern tánc csoportot, ahol nagy szorgalommal gyakorolnak a gyerekek. Bár még nem m ködik egy teljes esztendeje a csoport, máris számos sikeres fellépést tudhatnak maguk mögött, öregbítve ezzel Erzsébet jó hírét. A fiatalokat, családokat anyagilag is próbáljuk

támogatni, ezért nyújtottunk beiskolázási segítyt, illetve az egyetemistáknak a BURSA ösztöndíjat.

A hölgyekről sem feledkeztünk meg: számukra asszonytornát szerveztünk a m vel dési házban.

Sokat tettünk a falu tisztaságáért, rendezettségért. Ebben a feladatban számíthattunk a lakók segítségére is, melyet ezúton is köszönök. Társadalmi munkát végeztünk a temető, illetve a pincesor környékén. A Föld napját is munkával ünnepeltük: közel 45 f gy jött a szemetet a falu területén. A sportpálya környékéről 135 teherautónyi iszapot és szemetet hordtunk el.

A falu rendezettségét segítette el két f közmunkás alkalmazása, melyre egy kistérségi pályázat keretében volt lehetőségünk.

További **sikeres pályázatok**, illetve **beruházások-felújítások**, melyeket részben pályázati, részben saját forrásból fedeztünk:

- CÉDE-pályázatból készült el a m vel dési ház f tése, korlátja, az óvoda vizesblokkja, nyílászáró-cseréje, az orvosi rendeltet szerkezetének felújítása.

- Vis major keretben ler sítettük meg a pincesor-i támfalat

- A Virágos Baranyáért pályázat keretében újítottuk meg a falutáblákat, fákat, virágokat ültettünk, megtisztítottuk a Krasica patakot.

- Els sorban a fiatalok örömeire alakítottuk ki a számítógépes szobát, az id sebbek kedvéért pedig egy helységgel bővítettük az Id sek klubját.

- Az óvoda részére készségfejlesztő játékok vásároltunk

- Felújítottuk a ravatalozót; bevezettük a vizet a temetőbe; a temető el tt parkolót alakítottunk ki

- A pincesor és a temető között felújítottuk, meger sítettük a támfalat

- Elkészült a templom díszkivilágítása, mely hétvégéken üzemel; ill. bővítettük a templomlépcső kivilágítását

- Felszámoltuk a szemétteltelepet /170 ezer forint/

- Részben már elkészült az Erzsébet – Pécsvárad közötti útszakasz bozótirtása

Az év végén még számos esemény várja Erzsébet lakóit, els sorban a gyerekeket. Már készülnek a betlehemezésre; karácsonyi rajzpályázatot írtunk ki; **Adventi készülés** címmel ajándékkészítéssel is részt vehetnek; a Mikulás pedig házhoz megy! Karácsony ünnepén a falu minden lakója karácsonyi üdvözlő lapot kap, 60 év feletti lakótársainknak pénzbeli támogatás nyújtunk ajándékként.

A felsoroltakon kívül még sok apróbb társadalmi munkát végeztünk el, illetve kisebb rendezvényt tartottunk meg. Minden közreműködőnek köszönöm munkáját, segítségét, minden erzsébetinek és valamennyi kedves olvasónak kellemes ünnepeket kívánok!

Horváth János
polgármester

ÉVÉRTÉKEL BESZÁMOLÓK

APÁTVARASD

2007. év legfontosabb eseményei településünkön:

Február 17-én farsangi bálon, március 10-én napi bálon mulathattunk együtt. Május 5-én az édesanyákat köszöntöttük: Anyák napja tiszteletére az óvodások adtak m sort. A gyerekeket május 20-án ünnepeltük egy jó hangulatú gyereknap keretében.

Július 14-én közös kiránduláson vehettünk részt, ellátogattunk Gunarasfürdőre. Július 22-én *Juliálist* tartottunk, melyet november 2-án a Szent Imre napi búcsú és búcsúbál követett. Az esztendő programjait a december 5-i „Házhoz megy a Mikulás!” akció zárja.

Legnagyobb **beruházásunk** a faluközpont járdafelújítása volt. Pályázatot adtunk be a Regionális Területfejlesztési Tanácshoz / TEKI / járda felújításra. Pozitív döntésnek köszönhetően szeptemberben elkészült az italbolt és a bolt előtt a díszburkolatú járda. A munkálatok teljes költségvetés 2.000.050 forint volt, melyből 1.750.000 forintot biztosított a pályázati támogatás.

Mindenkinek kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kívánok!

Bodorkás István polgármester

HIDAS

Január és február a költségvetés elkészítése jegyében telt. Akkor már teljesen egyértelmű volt, hogy 2007. a megszorítások éve lesz. Emellett komoly energiát fektettünk azon projektcsírák kidolgozásába, amelyeket a későbbi Regionális Operatív Programon keresztül szeretnénk volna megvalósítani. A nehézségek ellenére üde színtörténet volt a község kulturális életében, hogy az év elején összeállt egy helyi kórus és egy színjátszókör is, akik azóta is lelkesen folytatják tevékenységüket, bővíti repertoárjukat. Az összefogás jegyében emellett február 15-én és március 1-jén vállalkozói fórumot tartottunk, amelynek fő célja a Vállalkozók Hidas Egyesületének megalakításának elkészítése volt. Az egyesület végül is március 29-én megalakult. Február hónapban megkezdtük a roma lakosság lakhatási, szociális és munkaügyi helyzetének javítását célzó ún. „telepes program” (a Szociális és Munkaügyi Minisztérium és az Országos Foglalkoztatási Közalapítvány által kiírt telepeken, telepszer körülmények között élő lakhatási és szociális integrációja pályázat). Mivel azonban hosszasan tárgyalássorozat után sem tudtunk a kiírókkal megállapodni, ezért májusban úgy döntött a Képviselőtestület, hogy csak a program felügyeletét vállaljuk el. A program végrehajtását a MIOK A Hátrányos Helyzetű Emberekért Alapítványa vállalta. A program végül jelentős (több mint fél éves) csúszással indult. Önkormányzatunk az év folyamán annak ellenére, hogy csak felügyeleti szerepet vállalt, így is sokat dolgozott a programon. A Zengőaljai Kistérség által levezényelt közmunka-

pályázaton 7 munkás alkalmazására nyílt lehet segítségünk. Áprilisban szerzést kötöttünk a Bonycom Kft-vel a község közterületén szabadon levő kutyák befogására és elszállítására. Pünkösdkor a megszüpült tájház udvarán került megrendezésre a gasztronómiai élvezeteket is nyújtó Pünkösd Napi Fesztivál. Kisebbségi közlekedésbiztonsági átalakításokat végeztünk a községben (járdaépítés, támfalépítés, közlekedési tükrök kihelyezése, közlekedési tábla kihelyezése, úttest megvilágításának javítása). Javítottuk a temetőt bevezető Tamási utca idomkövekből kirakott burkolatát. Kitisztítottuk a meglehetősen felhagyott Kossuth utcái egyik szakaszát. Április 11-én dr. Wekler Ferenc mecsek-nádasi és Potápi Árpád bonyhádi polgármester urakkal együtt közös sajtótájékoztatót tartottunk, melyben igyekeztünk felhívni a közvélemény figyelmét a Budapesti Vegyipari vállalatok által okozott környezetszennyezésre, a kármentesítés fontosságára. Az év folyamán több pályázat került beadásra ez ügyben, sajnos eddig sikertelenül. Május 16-án a hidas református hívek lerakták épülő új templomuk alapkövét. Júliusban Siklós város gesztorságával megkezdte az ivóvízminőség javító regionális program, augusztus 22-én pedig a LEADER program elvégzését, melyekben községünk is képviseltette magát. Hidas TEKI pályázaton pénzt nyert a Rózsa utca vízelvezető rendszerének javítására. A kialakított új padka, vízelvezető október 10-én kerültek átadásra. Augusztus 4-5-én Hidasról 80 fős küldöttség utazott Hidasnémetibe, ahol ünnepélyes keretek között testvértelepülési megállapodást írtunk alá a vendéglátó községgel. A hidas sportegyesület labdarúgó csapatai a kibővített utánpótlás bázissal együtt eggyel magasabb osztályban kezdte meg az őszi szereplést, és újoncként is a várakozáson felül szerepelt. Szeptember első hetvégjén (péntek-vasárnap) nagy sikerrel került megrendezésre a Hidas Bányásznapok rendezvénysorozata. Szombaton vendégül láttuk a Zengőaljai Kistérség testvértelepülésének, Unterschleissheim küldöttségét. Vasárnap délután a Bányász-emlékmegkoszorúzására került sor. Szeptember 3-án volt a tanévnyitó a Hidas Általános és Zeneiskolában. Eredményként könyvelhettük el, hogy a Hidas Általános és Zeneiskolában minden diák ingyen jutott a tankönyveihez. Szeptember 17-18-án az Eg-Véd Bt. ingyenesen elszállította a veszélyes hulladéknak minősülő elektronikai hulladékok mindazokból a háztartásokból, ahol jelezték, hogy ilyen van. Október 13-án a tájház udvarán került megrendezésre a Szüreti Mulatság kulturális műsorral, lovas-lovaskocsis felvonulással és bállal. November 11-én Wigand István katolikus plébános megszentelte a Vörösmarty és Kossuth utca keresztes deséjében található igényesen felújított kereszttel. November 16-án pályázatot adtunk be a hidas orvosok komplex infokommunikációs akadály-

mentesítésére. November 17-én szombaton népes vendégsereg tekintette meg Tájházunkat a Magyarországi Tájházak Szövetsége által rendezett konferencia keretében.

Megalakult a Hidas Tájházért Egyesület. Idén már több sikeres programot bonyolított le a lelkes csapat. A helyi fesztiválokban való aktív közreműködés mellett legutóbb helytörténeti előadást szerveztek a Kardoss Kálmán örökségéről.

A Hidas Néptánc Egyesület igen eredményes évet tudhat maga mögött fellépések, szereplések tekintetében. Nagy hangsúlyt fektetnek az utánpótlás nevelésére, éppen ezért amikor az iskolában megszűnt a néptánc oktatása, a művészetoktatás keretében, a táncsoport vállalta fel az ezzel járó feladatokat.

Végre megkaptuk az Idsek Napközi Otthona működtetési engedélyét. Várjuk az ellátást igénybe venni kívánók jelentkezését, mivel 2008. január 2-án indítani kívánjuk a szolgáltatást. *(Lásd keretes felhívásunkat a 2. oldalon)*

Hogy hogyan értékelhetjük ezt az évet? Sok olyan projektet indítottunk, melynek eredménye csak a jövőben várható, sok mindent tettünk, de még sok minden hátra van. Így nehéz korrekt értékelést adni.

Az esztendő végére kellemes ünnepeket, jó pihenést kívánok, hogy frissen erőt vegyünk a 2008-as év kihívásainak!

Dr. Szelle Tibor polgármester

FAZEKASBODA

2007-ben tervezett munkák és azok megvalósítása:

Elkészítettük egészségtervünket, célként kitűztük a szabadidő központ építését az ifjúság számára. Pályázati összegből első lépcsőként megépült a játszótér, majd rendbe tettük az Idsek klubjának elhagyott udvarát: kialakítottunk egy pihenőteret, melyet az Egészséges Települések Alapítványa támogatott összesen 700.000.- Ft összegben. CÉDE pályázaton épült újjá a volt tölgyesertár, ehhez 1.000.000.-Ft összeget nyertünk, melyet további 1 millió forinttal egészítettünk ki. Itt fog helyet kapni az ifjúság, ide kerülnek a kondigépek, játékok stb.

Önerőből kihelyeztük az utcai eligazító táblákat, mely 550.000.-Ft összegbe került. Közmunka program keretében belül parkosítást, parkfenntartási munkákat végeztünk, valamint az Alsómalom utcai járda felújítását.

Sok társadalmi munkát végeztek a falu lakói és Fazekasbodához kötődő emberek a játszótér és a pihenőteret kialakításában, és a parkokban. Köszönet a munkákban segítő JÓSZÁNDÉKÚ EMBEREKNEK!

Kulturális program keretében több közös esemény valósult meg Pécsvárad, Nagypall, Zengővárkony és Fazekasboda összefogásával. Júniusban jól sikerült a falunap, és októberben az első kistelepülések közötti „Idsek napja”. Utóbbin szívtárvendégünk Zsádonyi Andrea, Szolnoki Tibor és Körmendi Péter volt, valamint a

ÉVÉRTÉKEL BESZÁMOLÓK

nagypalli asszonytornacsapat - színvonalas m sorokkal köszöntöttük az id s embereket.

2008-ban tervezett munkák és programok:

Tovább kívánjuk b víteni a szabadid központ egy pihen park építésével; a focipálya néz terének kialakítása; az ifjúsági épület berendezése.

A Patak utcai járda felújítása; parkosítás, fák, növények ültetése. Emlékpark építése a háború áldozatainak emlékére.

A kulturális kínálatban készülünk a gyermeknapra, megrendezzük az Úrnapi falunapot és az októberi id sek napját.

Gál Zoltán polgármester

MARTONFA

El ször az eddig megírt pályázatokról szeretnék beszámolni. Az els t 2006. november elején adtuk be füves labdarúgópálya létesítésének céljából. Sajnos nem nyertünk, ennek ellenére elkezdttük a pálya kialakítását. A Pécsváradi Vízm gépe végezte el a földmunkát.

A falugondnoki intézmény bevezetése terveink között szerepel. A f kasza-pályázon is indultunk, de nem nyertünk

A Pécsváradi kistérség szervezésében vettünk részt a Közmunkapályázon. Megírtuk a Martonfára vonatkozó részt, egyeztettük a szükséges szerszámokat és munkaer t. A pályázaton nyertünk, és 2007. május hetedikét l- december hatodikáig két dolgozó van alkalmazásban. A 2008 1.,2.,3., havi közmunkaprogramban is részt kívánunk venni.

Pályázatot nyújtottunk be céljellel decentralizált támogatásra a M vel dési ház f téskorszer sítése céljából. A rendelkezésre álló keret felosztásáról tartott kistérségi tárgyaláson 1.442.919 Ft-ot sikerült elnyernünk a gázf tés bevezetésére. A gázf tés azóta már üzemel is a M vel dési házban.

Sikerült megvalósítani az orvosi rendel gázf tését is: üzembe helyezték, m köd képes. Télen nem kell fagyoskodniuk a betegeknek, sem az egészségügyi személyzetnek.

Sikerült megoldani az ebéd kihordását Martonfára.

Martonfa szépítésében is sokan segítenek. Virágokat ültettek a buszfordulóba, a buszmegállóba, az orvosi rendel höz, az önkormányzathoz virágládákat helyeztek ki. A buszforduló összetört betonelemeit sikerült kicserélnünk.

Elkészült a kerítés a templom és a h si emlékm körül. A kerítésdrótot a martonfai Egyházközség fizette (30.000.- Ft).

A közmunkaprogram eredményeként készülhetett el a buszmegálló festése, az ötemet kitisztítása, a temet kerítésének festése, a temet drótkerítésének cseréje és a hiányzó szakasz megépítése.

A júniusi felh szakadás eredményeként sár öntötte el Martonfát és megrongálódtak az árkok, utak. A további károk megelőzése érdekében a Pécsváradi Vízm munkagépe árkokat ásott, hogy a falu fölötti

vízgy jt területre l a faluba jöv csapadékvizet a „nagyárokba” vezesse, és kitisztította a temet melletti iszapülepít t is.

Elkészült a Hársfa utca egy szakaszának kövezése és a hozzá kapcsolódó földmunka.

Elkészültek az utcanév táblák és az üdvözl tábla.

Elkészült a M vel dési ház bels festése. Rövidesen megkezd dik a vizesblokk teljes átalakítása (burkolatok, szaniterek, vízmelegít , gázkonvektor, bejárati ajtó)

Megkezdttük a szennyvízrendszer kialakításának el készületeit.

Terveink között szerepel térfigyel rendszer kiépítése.

Hangosító berendezést vásárol az önkormányzat a M vel dési ház hangosításának megvalósítására.

Remélem 2008-ban is eredményekben gazdag évet zárhatunk.

Üdvözlettel: Vörös Attila polgármester

BERKESD

Összegzés a 2007. évr l:

Berkesden az idei évben két beruházás fejez dött be: a régi kocsmáépület egyik szárnyából házasságköt (közösségi tér) kialakítása, és a buszvárók felújítása. Mindkett pályázati támogatással, de –f leg az épület felújítás- jelent s saját forrás igénybevételével valósult meg. A pályázat pénzügyi lezárása jelenleg van folyamatban.

Az idei évben egy vis maior pályázatot nyújtottunk be a nyári felh szakadás következtében elöntött területek megszüntetésére. A pályázat elbírálása még most sem történt meg, a vállalkozó kivitelez a veszélyelhárítási munkát ennek ellenére elvégezte.

A megvalósulás szakaszában van Berkesden a csillagpontos kábeltelevízióhálózat és szélessávú internet-elérés biztosítása a lakosság számára.

A 2007. évben **sikeres rendezvényeink** voltak, melyeket az önkormányzat szinte pénz nélkül, támogatásokból, az ifjúsági önkormányzat segítségével valósított meg. Ezek voltak a majális, gyermeknap, kakaspörkölt-f z verseny (kb. 400 látogatóval!), szüreti felvonulás és bál. Ezek a rendezvények már hagyománnyá váltak Berkesden, reméljük az elkövetkezend évek során is megmaradnak.

Az idei évben a Pécsváradi Kistérség pályázatának segítségével 5 f közmunkás dolgozott a településen 8 hónapig. Ez nagy segítség volt a településnek, mivel a közcélú munkára fordítható keret olyan csekély volt, hogy már a nyár folyamán elfogyott, így a kistérségi pályázat nélkül nem tudtuk volna település-fenntartási feladatainkat ellátni.

Az idei évben folyamatosan készülünk a szennyvízberuházás megvalósítására. Jelenleg a létesítési vízjogi engedélyezés eljárás folyik, a részletes kiviteli tervek elkészítésének az alapja.

Az önkormányzatok és intézményeik szá-

mára biztosított költségvetési források olyan mértékben beszültek az idei évben, hogy a legalapvet bb kiadásokat sem fedezik.

A költségvetési megszorítások következtében 2007-ben a körjegyz ségen és az általános iskolában egy – egy f létszámleépítése történt meg, bérmegetakarítás céljából.

Sajnos az önkormányzatok ellehetetlenítése a következ évben még er teljesebbé válik, ezért egy dolog biztos: államainkat még riznünk kell egy ideig ahhoz, hogy megvalósulhassanak.

Kapitány Zoltánné polgármester

KÁTOLY

2007. évi események:

- Február 10: hagyomány rz farsang
- Március 10.: N napi rendezvény
- Március 14.: Vérdónap
- Április 13.: Kirándulás Villányba – a Wunderlich-pince megtekintése, részvétel a magyarországi horvátok borversenyén
- Pünkösöd vasárnap: krályicejárás
- Pünkösöd hétf : pincesorfi f z verseny
- Május 6: Anyák napja
- Június 23: Juniaális-gyereknep
- Július: Óvodások Pécsre kirándultak (állatkert, Mandulás)
- Augusztus: Gunarasi strandolás
- Augusztus: a pécsváradi Mozgás-korlátozottak Klubjának összejövetele a falupincénél
- Augusztus 20.: Focirangadó Erzsébet-Szell -Kátoly csapatainak részvételével
- Szeptember 14.: a Pécsi Horvát Színház el adása a m vel dési házban
- Szeptember: Kétnapos kirándulás Horvátországba (Zágráb, ill. Plitvicei-tavak)
- November 14.: a vadásztársaság összejövetele a falupincénél
- November 24.: Katalin-napi búcsú, horvát nyelv szentmisével, melyen meghívott vendégek is részt vettek, este bállal
- December 23.: Karácsonyi m sor a m - vel dési házban

Pályázatok, beruházások:

- Közmunkapályázat: 2 f közmunkás alkalmazása május 7.- december 6. között
- F kasza-vásárlás az FVM pályázatának segítségével
- Pályázat vízelvezet árkok felújítására, vis major-pályázat
- Térk burkolás és urnasírhelyek kialakítása a temet ben CÉDE-pályázat és sija er felhasználásával
- Közterületek karbantartása, parkosítás
- Buszvárók padjainak felújítása
- Sportpályán új kapuk készítése
- Falupincében cserépkályha felújítása

Mindenki támogató munkáját, segítségét köszönöm, a falu minden lakójának békés karácsonyi ünnepet és sikeres, boldog új évet kívánok!

Divják Antalné polgármester

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

MECSEKNÁDASD

Id sek Napja 2007.

2007. november 11-én a mecseknádasdi Sportcsarnokban a Gondozási Központ szervezésében került megrendezésre közel 500 f részvételével az ez évi Id sek Napja. A mecseknádasdi és óbányai nyugdíjasoknak felejthetetlen élményben volt részük a délután folyamán. Rendezvényünkön vendégül láttuk a bólyi, pécsváradi, hímesházi nyugdíjasokat, valamint gondozóikat.



Az ünnepségen beszédet mondott Dr. Wekler Ferenc mecseknádasdi és Dani Ferenc óbányai polgármester, valamint Wigand István mecseknádasdi plébános. A kerek születésnapot ünnepl , valamint a településeken él legid sebb embereket egy szál rózsával és oklevéllel köszöntötték a polgármesterek.



A rendezvényünkön fellépett többek között a Mecseknádasdi Német Nemzetiségi Néptáncsoport, akik a *Nádasdi lakodalmas* c. m sorukkal nagy sikert arattak. A hímesházi nyugdíjasklub is színvonalas m sorkészült:

További fellép ink:

Bólyi Gondozási Központ énekkara; mecseknádasdi Skóciai Szent Margit énekkar; óbányai iskolások; Pécsváradról Link József és neje; mecseknádasdi Nyugdíjas Klub; valamint Mecseknádasdról Bechli Jakab és felesége.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik munkájukkal, támogatásukkal hozzájárultak a rendezvény sikeres lebonyolításához.

Müller Jen né
a Gondozási Központ vezet je

Mecseknádasdi ÁMK hírei:

- November 10. napján rendezték meg a **Pécsi Városismereti Versenyt**, ahol az induló 40 csapatból a mecseknádasdi

Általános Iskola tanulói els helyezést értek el. A nyertes csapat diákjai: Bacher Viktor, Bajorics Edina, Mezey Márton és Müller Ákos. A felkészít : Bolla Zsolt pedagógus. Ezúton gratulálunk mind a gyerekeknek, mind felkészít tanárunknak a szép eredményhez!

- November 12. napján (hétf n) került sor az immár hagyományos **Márton-napi lam-pionos felvonulásra**. A felvonulást követ en a gyerekek visszatértek az iskolába, ahol az udvaron jelképes tábort z mellett zsíros kenyérral és teával várták ket a szervez k. A tábort z mellett a pedagógusok, a szül k és az iskolás, óvodás gyermekek egy színdarabot adtak el .

HIDAS

2007. 10. 29-én tartotta soron következ ülését Hidas község Képvisel Testülete. Az ülésen tartott **tájékoztatót Meiszterics Sándor rend r alezredes**, a pécsváradi rend rkapitányság vezet je körzetének elmúlt egy éves tevékenységér l, különös tekintettel Hidas községre. A beszámolót a Képvisel testület évr l-évre rendkívül hasznosnak értékeli, nem volt ez másként idén sem.

A beszámolót követ en intézményeinek **világításkorszer sítésével** kapcsolatban hallgattak meg a képvisel k ajánlatokat. Mivel az anyagot az ajánlatokkal kapcsolatban már korábban kézhez kapták, néhány kérdés és válasz elhangzása, majd rövid értékelés után ajánlat-kiegészítést kértek, a döntést pedig ennek megfelelő en elnapolták.

A következ napirendi pontban az **oktatási intézmények** (iskola, óvoda) vezet inek **beszámolója** hangzott el, majd a Hidasért Tájházi Egyesület munkájáról Videcz Ferencné tájékoztatta a megjelenteket.

Ezután került sor Hidas község **Rendezési Tervének** módosítására.

Ezt követ en Dr. Szele Tibor **polgármester tartott beszámolót** a Sióvölgye Hulladék-gazdálkodási program, a Leader program, a Siklós város gesztorságával zajló ivóvízmin ség-javító program, valamint a Hidas községet is érint Hivatásforgalmú kerékpárút-pályázat akkori állásáról. Mindezt még néhány „egyebek” napirendi pont követte. Az ülés több mint 6 órán át tartott.

A Német Kisebbségi Önkormányzat a 2007/2008-as tanévre, a közép és f iskolai **beiskolázási támogatás** el segítésére az el z évhez hasonlóan, ismét pályázatot írt ki a hidas lakosú, német nemzetiségi tanulók támogatására, ösztöndíj keretében.

Hidas Község Önkormányzata a 2007/2008-as évben is csatlakozott a **BURSA Hungarica Fels oktatási Ösztöndíjpályázathoz**. El z évben az önkormányzat 35 fels oktatásban tanuló hidas pályázót támogatott 10 hónapon keresztül.

PÉCSVÁRAD

Pécsvárad város Önkormányzata és a Magyar Vöröskereszt helyi Szervezete **Id sek Napi ünnepséget** szervezett november 11 –én a m vel dési házban. A 65 év feletti pécsváradi lakosok kaptak meghívást, idén 647 f . A régi, szép hagyományokhoz híven köszöntötték a legid sebbeket, a 90 éven felülieket (k 12-en vannak, közülük 11 n és 1 férfi) valamint a kerek házassági évfordulójukat ünnepl házaspárokat.

Kakas Sándor önkormányzati képvisel köszönt szavai után m sort nézhetek az id sek. Az Önkormányzat süteménnyel és itall vendégelte meg a megjelent szépkorúakat.

Közel **2000 t árvácskát** ültettek ki október közepén-végén a város közterületeire: a m vel dési központ környékére és a Kosuth L. utca központi szakaszára. A palántákat az önkormányzat vásárolta meg, a kiültetést egy vállalkozó végezte. A vállalkozóval egyébként az önkormányzat szerz dést köt a jöv évre a virágágyások folyamatos gondozására, locsolásra, gyomlálásra.

Ezúton is kérünk mindenkit, hogy vigyázzon a virágokra, illetve közterületeink tisztaságára, rendjére és épségére! Csak együtt tehetjük Pécsváradot virágossá és gondozottá!

ZENG VÁRKONY

Befejezték a veszélyes fák kivágását a településen, így elébe mentek a téli viharok és a hőteher okozta károknak. A munkát az önkormányzat rendelte meg és finanszírozta.

BERKESD

November 22-én a berkesdi általános iskolában **pályaválasztási projeknapot** tartottak. A rendezvény keretében különböző szakmák m vel i tartottak ismert t tevékenységükr l. A továbbtanulásban érintett 8. osztályosok számára így közelebb kerülhet egy-egy szakma, valamint személyes tapasztalatok is segítik ket a választásban.

A Berkesdi Önkormányzat ezúton is kíván Berkesd minden lakójának békés, boldog karácsonyi ünnepeket!

ÓFALU

Ófaluban is köszöntötték az id seket



ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

ERZSÉBET



2007. november 9-én, pénteken este **közmeghallgatást** hirdettünk az erzsébeti m vel dési házba, melyen a falu lakói szép számban jelentek meg. El szőr a Cigány Kisebbségi Önkormányzat beszámolóját hallgattuk meg ifj. Petrovics Istvántól, majd a Német Kisebbségi Önkormányzat részér l Gyenis Ferencné tartotta meg beszámolóját. Mindkét beszámolóban elhangzott, hogy a falu rendezvényeit eddigiekhez hasonlóan a jöv ben is támogatni fogják. A polgármesteri beszámoló az elmúlt 1 év munkáját részletezte: a rendezvényeket, a pályázatokat és jöv r l való elképzeléseket ismertette Horváth János polgármester.

Id sek Napja Erzsébeten

Október 28-án délután rendeztük meg falunkban az Id sek Napját. Tavalyi szokásunkat folytatva a falu legid sebb lakóját, Imre Mihálynét otthonában virággal köszöntöttük. Örzse néni jó hangulatban és jó egészségben fogadta jókívánságainkat.



A m vel dési házban összegy It id seket pogácsával, süteménnyel, üdít vel vendégeltük meg. Apró ajándékot is kaptak: egy szépen körbefont mécesest, amit Négyes Tímea készített. A megjelent ven-



dégeket a polgármester köszöntötte, majd helyi el adók szórakoztatták ket: a Nyugdíjas Klub, Erzsi és Kató néni, Tóth Ferenc citera, Gyenis Kitti vers, Balázs Judit vers. Az est meghívott vendége Perlaki Gábor volt Szilágyról, akinek harmonikaszóói leny gözték a közönséget. Egy rögtönzött m sorszám keretében az erzsébeti és pécsváradai nyugdíjasok adtak el nótákat. A m sorszámok után ifj. Hohmann János és Jakab Tamás muzsikájára táncoltunk. Nagyon jó hangulatban telt a délután. Jöv re újra várunk mindenkit szeretettel.

Horváth János polgármester

NAGYPALL



A bált Csille István és neje nyitotta meg, akik 55. házassági évfordulójukat ünneplik

November 18-án került megrendezésre a hagyományos **Id sek Napja** rendezvény. A hatvan éven felüliek számára megrendezett m soros délutánra a zord id miatt kevesebben jöttek el. A polgármester aszszony köszöntését követ en az óvodások, az iskolások a pécsváradai zeneiskola nagypalli növendékei, valamint a N egylet tagjai színes m sorral kedveskedtek a jelenlev nek.

A m sor után vacsorával vendégeltük meg a résztvev ket. A desszertet ez évben is a Nagypalli N egylet tagjai készítették el. Vacsora után kezd dött a bál. A jó hangulatról Józsa László gondoskodott. A régi dallamok felidézése közben feledésbe merültek a fájós lábak, és a gondokat, nehézségeket kicsit elfelejtve, a kora esti óráig igen jó hangulatban tartott a mulatság.

SZELL

Önkormányzatunk támogatja azt a civil kezdeményezést, hogy minden szombaton, a könyvtár és Internet hozzáférhet ség ir szakában **rajz és vizuális szakkörön** vegyenek részt az ez iránt érdekl d fiatalok. A tervezett program keretében a fiatalok szabadidejének hasznos eltöltését kívánjuk megvalósítani úgy, hogy egyúttal a kreativitásukat és a vizuális készségüket is fejlesszük. Ugyancsak civil javaslat alapján lehet -séget kívánunk adni egy **helyi újság** szer-

kesztésére annak érdekében, hogy a lakosságot érint változásokról, kérdésekr l, közösségi feladatokról rendszeresen és közvetlenül adhassunk tájékoztatást.

ÓBÁNYA

Óbánya község Önkormányzat hírei:

- Óbánya község Önkormányzat képvisel -testülete csatlakozik a Dél-Dunántúli régió **ivóvízmin ség fejlesztési programjához**
- A képvisel -testület elfogadta az **Id sek Klubja** szakmai programját, a szervezeti és m kódési szabályzatot, valamint a klub házirendjét.

- A Magyarországi Nemzeti és Etnikai Kisebbségért Közalapítvány pályázati kiírásán „*Óbánya- Altglashütte maradó értékeinek bemutatása képekben*” cím pályázati program keretében **100.000 Ft-os támogatásban** részesültünk.

Id sek Napja

Dani Ferenc polgármester köszöntötte az óbányai id seket a mecseknádasdi ünnepségen

LOVÁSZHETÉNY

Szent Márton Európai Kulturális Útvonal
Lovászhetény is tagja a Szent Márton Európai Kulturális Útvonalnak, mely azokata helyeket fogja egybe, amelyeket Márton bejár, illetve ahol az tiszteletét ápolják. Márton 316-ban született Sava-riában, a mai Szombathely helyén álló római városban.

Els ként 2004. novemberében Márton püspök halálának helyén a franciaországi Candes-ban, valamint székvárosában, Tours-ban helyezték el a szent „lábnyomát” mint jelképet, mely a körút minden állomását jelöli. Magyarországon els ként Szombathelyen, 2005. áprilisában helyezték el ünnepélyes keretek között az emb-lémát a Szent Márton-templom kápolná-jában, melyet a hagyomány Márton szül -helyének tekint.

Lovászhetény idén, a Márton-napi búcsú alkalmából vált a körút tagjává. A templom el tt tábla jelzi a baranyai és Somogy megyei emlékhelyeket. A lovászhetényi templom bélyegz hely is: a szombathelyi szervez k ugyanis játékra hívják a látogatókat, melynek teljesít i díszoklevelet kapnak. (Részletek a www.szombathely.hu honlapon.) A templom kérésre bármikor megtekinthet , érdemes felkeresni!

KÖZÖSSÉGI ÉLET

LOVÁSZHETÉNY

November 9-én a Német Kisebbségi Önkormányzat és a Lovászhetényi Nemzeti Egyesület megtartotta a **"Szent Márton" napi fáklyás felvonulást**, ami a rossz idő ellenére is jól sikerült. A gyerekek énekszóval vonultak a felvonulások kíséretében a lámpásokkal. Ez különösen szép hagyomány, mivel a templomunk véd-szentje Szent Márton. Zárásként forró teával, zsíros kenyérrel, forralt borral vártuk a vendégeket. Köszönet a résztvevőknek!

November 10-én a helyi Polgárhelyi Önkormányzat nagy sikerrel **Búcsúbált** rendezett, mely kiválóan kiegészítette a búcsú programját és az immár többéves hagyománnyal bíró lámpások felvonulást.

PÉCSVÁRAD

A Fülep Lajos Városi Művelődési Központban november 2-án nyílt meg **A Magyar Forradalom 1956 c. kiállítás**. Ünnepi köszöntőt Dr. Hargitai János, a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlésének elnöke mondott, a kiállítást Rozs András történész, főlevéltáros nyitotta meg. Jehn Márk, a Kodolányi János Általános Iskola 6. b osztályos tanulója szavalt. A megnyitót követően levetítették a „Szabadság, szerelem” c. filmet.

Mainzi templomépítési Konferencia a Zengővidéken - Konferencia a pécsváradai Nagyboldogasszony templomról



Nem telt el 100 év a török kiűzése után, amikor 250 évvel ezelőtt Pécsvárad hegyfokán hozzálattak a római katolikus plébániatemplom építéséhez. Értékeinek feltárása érdekében a római katolikus egyház, Pécsvárad város önkormányzata és a Pécsvárad Várbaráti Kör november 10-én konferenciát rendezett a városháza dísztermében, nagyszámú érdeklődő jelenlétében. Hasonló konferenciák sorozatával, a templom értékeinek felmutatásával, pá-

lyzatokon való részvétellel, a teljes helyreállítással kívánják felkészülni a felszentelés 2017-ben esedékes 250. éves jubileumára.

Zsáli János polgármester köszöntötte a megjelent kutatókat és érdeklődőket.

Lantosné dr. Imre Mária, a szakrális néprajz kutatója a Nagyboldogasszony-kultusz dél-dunántúli helyszíneit, köztük a kiemelkedően fontos pécsváradai plébániatemplomot és a Mária-kultusz szokásait mutatta be. **Borsy Judit** főlevéltáros az esztergomi Prímási Levéltárban valamint a pécsi Püspöki és Megyei Levéltárakban dolgozta fel az egyházi látogatások jegyzék könyveit a templom építésének idejéről: az építési kezdetek utolsó pécsváradai apát volt, Eltz-Kempenich Hugó Károly mainzi érseki helynök.

Építette Palotabozsok, Szebény, Erdőmező, részben Szajk, Versend templomát is. Eltz sohasem járt ezen a vidéken, az építést távollétében jószágigazgatója irányította. 1779-ben bekövetkezett halála után a pécsváradai apátság nagybirtoka közalapítvány lett, kamarái kezelésbe került, a templom pedig nem apátsági, hanem plébániatemplomként szolgált napjainkig. **Boros László**, a barokk egyházművészet pécsi kutatója a Mária mennybevitelét ábrázoló főoltárt és a két mellékoltárt vizsgálta. A főoltárt a velencei Sebastiano Ricci képe ihlette, mely Bécsben, a Karlskirche főoltárán látható. A másolat megalkotására is valószínűleg Bécsből választottak mestert, akit a kutatások Johann Baumgartner (pater Norbert) személyére valószínűsítenek. A gazdagon tagolt építészeti belső lélekemelés térhatását csak fokozza a mennyezet ígérennyel faragott három oszlopos oltár. **Gállos Orsolya** a Pécsváradon 1000 éve élő Mária-kultuszt, a város templomainak egymásra épülő történetét, valamint a Nagyboldogasszony templom történetéhez fűződő néphagyományokat mutatta be előadásában.

A pécsváradai **borosgazdák** látták vendégül a mecseknádasdi szőlészek-borászokat november 16-án ifj. Walter Gyula családi pincéjében egy baráti találkozó keretében. Több éves hagyomány, hogy a két település borosgazdái egymást megvendégelik, bemutatják boraikat, értékelik azokat, véleményt kérve és mondva a friss termésről. Most első alkalommal nem a pincéket járták végig, hanem a borokat hozták elő a Szántóterre, hogy a terített asztal



mellett cserélhessenek véleményt. Vendéglátónknak és segítőknek köszönjük a meghívást és a vendéglátást, a gazdaságnak a jó vacsorát, a kiszolgálást és a nagyon finom rétest.

Horváth János

HIDAS

Jelenleg az építkezés vette kezdetét 2007. tavaszán Hidas községben a helybeli reformátusok –kiknek nagy része székely gyökerekkel rendelkezik– egy **új templom** építését tűzték ki célul a református parókia melletti területen, a falu fő utcájában, a Kossuth Lajos utcában. A terveken és a már elkészült munkálatokon jól láthatóak a székely építkezés jellemvonásai. Az építmény zsindelezett fatornyá mindenképpen felidézi előttünk az erdélyi templomokat. Belül fakazettás mennyezet fogja lezárni a teret.

November 11-én, vasárnap reggel a szentmise előtt katolikus hívek gyülekeztek a Kossuth utca és a Vörösmarty utca találkozásánál. Az adományokból **felújított Szent Kereszt megszentelésére** érkeztek, melyet Wigand István plébános rövid szertartása, valamint a hívek imái, énekei tettek teljessé. A vasárnapi megszentelés a plébános áldásaival, majd a Székely Himnusz eléneklésével zárult.

A keresztet désnél álló keresztet 1965-ben az egyházközség székely tagjai emelték betelepülésük emlékére – elődjét 1945-ben fából készítették –, de mára a talapzata erősen szétfűszelődött, ezért volt szükség a felújításra. Az adományok gyűjtése 2007 tavaszán kezdődött, majd Dávid József gipszöntő mester októberre elkészítette az alapzatot és restaurálta a rajta álló keresztet a korpuszal. Felállításában és a körülötte lévő tér letételében a Hidas Önkormányzat és Sára Sándor vállalkozó, valamint az egyházközség tagjai nyújtottak segítséget.

November 13-án rendezték meg a **Kardoss Kálmán emlékére** szervezett előadást, amelynek a hidas Polgármesteri Hivatal adott helyet. Az előadást Videcz Ferencné helytörténész tartotta. Az emléknapi célja az volt, hogy bemutassa Hidas egykori főnemesét, országgyűlési képviselőt, a vármegye főispánját a község lakóinak. A hallgatóság régi fényképek kíséretében megismerkedhetett Kardoss Kálmán életével, családjával, munkásságával, s betekintést nyerhetett minden napjaiba. Ezen a délutánon került nyilvánosságra, hogy a Hidas Tájékoztató Egyesületet hivatalosan is bejegyezte a cégbírószág. Így ez a nap kétféle örömet szerzett Hidas lakóinak.

NAGYPALL

Első ízben rendeztünk Nagypallon **Mártonnap** alkalmából „esti” lámpás felvonulást, amelyben a szeretnénk hagyományt teremteni. A gyülekezés a református templom

KÖZÖSSÉGI ÉLET



el tti téren volt, ahol mindenki meggyújtotta saját készítés lámpását. Majd énekelve vonultunk a katolikus templomba, ahol megemlékeztünk az ünnepr l. Kajos Valéria tanítón elmesélte az egybegy lteknek Márton püspök történetét, hogyan kapcsolódnak a libák ehhez az ünnephez. Beszélt a Márton nappal kapcsolatos népszokásokról is. Elbeszélését az ünnephez kapcsolódó dalokkal színesítettük. A megemlékezés után az iskola udvarán tüzet gyújtottunk, majd a vendégek libazsíros kenyeret és meleg teát fogyaszthattak.

A megemlékezés során a gyermekek és a feln ttek szívét áthatotta a lámpások melegsége által keltett összetartozás. Ennek reményében minden évben várjuk sok szeretettel az érdekl d ket.

ERZSÉBET

A „Szentörzsébeti búcsú” november 17. szombaton este nagyon jó hangulatú búcsúállal kezd dött, melyre sokan jöttek el falunkból és a környez településekr l. A Randy zenekar hajnalig húzta a talpalávalót. A hangulat javításához hozzájárult a kékesdi Borgya büfé is. A vasnap beköszönt igazi tél átírta a búcsú forgatókönyvét, hiszen az ünnepi szentmise meghívott fazekasbodai és gersdlaki kórusok tagjai a rossz idő miatt nem tudtak eljönni. Elmaradt a képkiállítás megnyitója is, s t még a gyerekek által nagyon várt bazárosok is jelezték, hogy nem tudnak kipakolni. A gyerekeket talán a szánkózás és a hógolyózás lehet sége kárpótolta.

Erzsébeti csapat a G zgombócf z - verseny

Gersedlakon a közelmúltban rendezték meg az l. G zgombócf z -versenyt, melyre Erzsébetr l is meghívtak egy 5 f s csapatot. Csapatunk tagjai: Hohmann Jánosné, Balázs Lászlóné, Tolnai Ádámné, id. Horváth Jánosné és ifj. Horváth Jánosné szép sikert arattak: az erzsébeti Barátság csapat el helyen végezett! (A többi csapattal együtt!)

Horváth János polgármester

SZELL

Mindenszentek alkalmából a temet ben megtartott szentmise jó alkalmat adott arra, hogy a népes résztvev k imával fejezzék ki tiszteletüket az elhunytak emlékére, majd Antal Géza apát úr felszentelte a ravatolozóban felállított életfát.

ZENG VÁRKONY

November 17-én rendezték meg az Id sek Napját, melyre a 60 év feletti zeng várkonyiakat hívták meg. Nagy szeretettel állították össze a m sort: a helyi kisiskolások után a Hagyomány rz Népi Együttes és a Zeng -Várad zenekar lépett fel. Többek egybehangzó véleménye szerint ez volt a legszebb ünnepség, mellyel a kis falu id s lakói el ttisztelegtek.

KÉKESD



Sokan voltak, kik a szép szi szombat délután elkísérték Antal Géza apátplébános urat a felújított Göbl-kereszt megáldására. Apát úr felhívta a jelenlév k figyelmére keresztény értékeink meg rzésének eme szép példájára, s reményét fejezte ki, hogy országunkban egyre többen vállalkoznak az igazi értékek megmentésére.

A Pécsi Egyházmegyei Rendezvényszervező és Programiroda felhívásához csatlakozva

2007. december 6-án, csütörtökön 19 órai kezdettel

Sz z Mária köszöntése címmel játékos célú hangversenyt szervezünk az egyházmegye legnagyobb templomában, a **Pécsi Bazilikában.**

A m sorban fellép a pécsi **Le wey Klára Gimnázium Leánykara dr. Szabó Szabolcs vezényletével.**

Vendégünk lesz

Király Csaba Liszt-díjas zongora- és orgonam vész.

A zeneirodalom legszebb Ave Maria-it **Pitti Katalin Liszt-díjas operaénekes** szóllaltatja meg.

Minden érdekl d t szeretettel várunk! A belépés díjtalan, adományokat az épül kékesdi templom javára szívesen és köszönettel fogad:

a **Kékesdi Szent Mihály Kolping Család**



Szeretettel meghívjuk a Közösségi Kerekasztal szervezésében Pécsvárad Város Önkormányzata és a Fülep Lajos M vel dési Központ támogatásával és közrem ködéssel megvalósuló

A Kezdet karácsonya - a Karácsony kezdete

programsorozat eseményeire:

- 2007. december 8-án és 15-én 9-12 óráig

KÉZM VES FOGLALKOZÁS gyerekeknek az Áldott Advent program keretében: ajándékokat készíthetnek családjuk számára, valamint felajánlhatják munkáikat jótékonyági árusításra az **Adventi vásárra**

- 2007. december 5.

JÓTÉKONYSÁGI VÁSÁR a felajánlott m szaki-háztartási eszközökb l, egyéb adományokból a m vel dési központban

- 2007. december 6., 17.30 óra MIKULÁS-EST: rászoruló gyerekek részvétele és megajándékozása a Városi Mikulás-ünnepélyen

- 2007. december 7. 20 óra MIKULÁS BÁL – a város adventi díszvilágításáért

- 2007. december 16., 10 órától estig ADVENTI VÁSÁR a Szentháromság téren – m sorral, kirakodóvásárral, étellel-itallal

- 2007. december 20. A SZERETET KARÁCSONYA – közös ünneplés adományozók, rászoruló, egyedül él k és minden érdekl d részére

Kérjük, lehet sége szerint támogassa céljainkat! Amennyiben a rendezvényeken nem tud, vagy nem kíván részt venni, de céljainkat támogatásra méltónak találja, a Család és Közösség Alapítvány számlájára (11731104-20007085) történ befizetésével megetheti.

Megjelenését, támogatását, segítségét szívb l köszönjük!

Értesítjük tudósítóinkat és hirdet inket, hogy a következ számunk az ünnepek miatt január közepén jelenik meg. A lapzárta ideje 2008. január 4.! Kérjük a határid pontos betartását!

PROGRAMAJÁNLÓ

PÉCSVÁRAD

A nagy sikerre való tekintettel újra indul a **színházjáró busz** Pécsre, a Pécsi Nemzeti Színház „**Anconai szerelmek**” c. el - adásra december 9-én, vasárnap 18,30 órakor. Információt a Tourinform irodában kaphatnak. Telefon: 466-487.

December 13-án, csütörtökön a pécsvárad **Ifjúsági Fúvózenekar** lép fel a **Pécsi Adventen** a Dóm Múzeumban.

Karácsonyi süteményvásár

Kedves asszonyok és lányok, akik eddig is színesítették az adventet és azok is, akik most kapcsolódnak be - várjuk a süteményeket december 16-án, vasárnap 10 óráig a m vel dési központba. A finomságokat a nap folyamán a Szentháromság téren rendezend Adventi forgatag jótékonyági vásárán értékesítjük. A befolyó összeget a rászoruló családok támogatására fordítjuk.

A sütemények mellé örömmel vennénk azok receptjeit is, hogy elindíthassunk egy receptklubot, meg rizve nagyanyáink süteményeit.

Aki nem tud, nem akar, vagy nem szeret sütni, jöjjön és vásároljon az édességekb l, hogy családját különleges karácsonyi süteményekkel kényeztethesse!

Várunk minden aktív süt asszonyt és érdekl d vásárlót december 16-án!

Adószeginé Magdi

Szilveszteri túra

A Pécsvárad Várbaráti Kör XVI. alkalommal rendezi meg óévbúcsúztató Zeng -túráját december 30-án. Indulás 9 órakor a M vel dési Háztól, 9.30-kor a Kossuth térr l. Érkezés a csúcsra, köszönt k 12 órakor. Minden kirándulót szeretettel várunk!

PIFŐ-szilveszter

December 31-én, hétf n 20 órától a Perfect zenekar muzsikájára újra együtt búcsúztathatjuk az óesztend t egy fergeteges szilveszteri buli keretében! Részletek a PIFŐ honlapján (www.pifo.hu), ill. a 72/465-123-as tele-fonszámon!

Január 6-án az immár hagyományos **Újévi Big Band koncertre** várunk minden zenekedvel t, hiszen minden bizonytalanságot ez az esztend t is fergeteges koncerttel nyitja meg a Wágner József vezette zenekar.

2008. január 8-án, kedden délután a Nyugdíjasok Körzeti Egyesülete **pótszilveszter** tart, ahová szeretettel várják minden tagjukat, aki szeret mulatni, énekelni, táncolni, együtt lenni!

A Fülep Lajos M vel dési Központ további programjai:

- december 6., 17,30 órától a **Pécsi Nemzeti Színház** színészeinek közrem - ködéssel **érkezik a Mikulás!** (csomagok leadhatók! -érdekl dni a m vel dési központban)

- december 14., 20 órától **Rock Klub** a PIFŐ szervezésében (www.pifo.hu)

- december 16., 17 órától **PIFŐ-Teaház** a **Royal Big Band** koncertjével

- december 18., a **Kodolányi Általános Iskola karácsonyi vására**

- december 19., 17 órától az Alapfokú M vészeti Iskola növendékeinek **karácsonyi hangversenye**

- december 19., 18 órától **Világjáró Klub**

- december 21., 17 órától az **Eurodance** pécsvárad csoportjának **karácsonyi m - sora**

- január 22. M sor a **Magyar Kultúra Napja** tiszteletére

- január 25. II. Béla Középiskola **szalag-avató bál**

- január 26. **Svábbál** – a pilisvörösvári Bravi Buam zenekarral

SPORTPROGRAM a pécsvárad Városi Sportcsarnokban:

December 28-án, pénteken Karácsonyi focikupa, majd december 30-án és 31-én, vasárnap és hétf n Szilveszteri focikupára várjuk a labdarúgókat és a kedves néz ket!

ÓBÁNYA

December 5-én **Mikulás ünnepségre**, december 23-án pedig „**Mindenki karácsonya**” címmel karácsonyi ünnepségre várnak szeretettel minden óbányai lakost a kultúrházba.

KÁTOLY

December 23-án, délután 15 órakor **karácsonyi ünnepségre** várnak mindenkit nagy szeretettel a m vel dési házba, méltó felvezetéseként az év legszebb ünnepeinek.

ERZSÉBET

Képkiallítás a m vel dési házban



Két héten keresztül tekinthetik meg az érdekl d k Francisc László képeit, melyeket Erzsébet l készített. Az alkotó nagyszülei Erzsébeten élnek, a náluk töltött nyári-téli vakációk alatt születtek meg az alkotások. Szeretettel ajánljuk mindenki szíves figyelmébe a kiállítást.

Betlehem – megkezd ttek a próbák November elejét l heti 1-2 alkalommal próbálják falu fiataljai a karácsonyra készülve **A szálláskereső** cím betlehemi játékot. Hasonlóan a tavalyi évhez, idén is végig-



Jelenet a tavalyi betlehemes játékból

járják a falut, Szenteste pedig a templomban is el adják a színjátékot. Pécssett is lesz két fellépésük: a székesegyházban december 13-án mutatkoznak be, majd december 15-én az Országos Nagycsaládosok Szövetségének kérésére játsszák el a betlehemeset. A gyerekek nagy szorgalommal és odafigyeléssel készülnek az el adásokra.

ERD SMECSKE

December 5-én –megrendelésre – **házhoz megy a Mikulás** a településen, hogy a jó gyermekeknek személyesen adja át ajándékait. Nemcsak a gyerekeket, hanem szüleiket is szeretettel várják december 22-én, 15 órakor a kultúrházban a **Falukarácsony** c. rendezvényre. A Bóbita Báb-színház el adása után várhatóan a Mikulással is találkozhatnak a megjelentek.

APÁTVARASD

Házhoz megy a Mikulás! December 5-én a Mikulás meglátogat minden helyi gyermeket, hogy elvigye és átadja nekik az önkormányzat ajándékát.

SZELL

Gyerekek feln ttek segítségével m sorral készülnek a karácsonyi ünnepekre.

A Karácsony nekünk arról is nevezetes, hogy ez alkalommal ünnepélyes keretek között emlékezünk meg a volt Szovjetunióba internált fiatalokról, a szerencsésen hazatért n k és férfiak részvételével. A **megemlékezésre** és **közös ünneplésre** december 24-én kerül sor.

MARTONFA

Mikulásünnepélyt rendez az önkormányzat a martonfai gyerekek számára december 7-én 5 órakor. Minden gyermeket nagy szeretettel várunk!

BERKESD

A Berkesdi Önkormányzat december 20-án (csütörtökön) 14 órai kezdettel rendezi meg a **nyugdíjasok karácsonyi ünnepségét**, melyre minden érintett meghívót kap majd. Az ünnepi m sort követ en az önkormányzat szerény ajándékkal kíván boldog karácsonyi ünnepeket a nyugdíjasoknak.

ÓFALU

PROGRAMAJÁNLÓ

Mindenkit szeretettel várunk 2007 december 23-án 16.00 órára **Mindenki Karácsonya** című ünnepségünkre.

Önkormányzat Ófalu

LOVÁSZHETÉNY

Karácsonyi ünnepséget rendeznek december 15-én, melyen az erd smecskei óvodások és a Mecseknádasdra járó helyi iskolások adnak színes m sort. A m sort követ en a 14 éven aluli gyermekeket és a település id slakóit meg is ajándékozzák.

MECSEKNÁDASD

Nyitott pincék

Hagyományteremt szándékkal, egy sorozat kezdeteként rendezik meg **2007. december 8-án** a *Nyitott pincék* programot Mecseknádasdon. Cél az, hogy minél több borosgazda, minél szélesebb közönségnek tudja bemutatni, hogy mit rejt a pince mélye. Tehát nemcsak a „hivatalos” borászok, hanem minden bortermel csatlakozhat az akcióhoz.

Els alkalommal a **Trieb-i pincesor** gazdái nyitják meg pincéjüket az érdekl d k el tt.



Délel tt kerekasztal-beszélgetésen tekintik át a borrégió lehetséges kapcsolódási formáit a Pécs 2010-Európa Kulturális F - városa projekthez. A nagyközönséget **13.30 órától** várják, ekkor kerül sor a

megnyitóra a **Kulturcentrumban**, ahol a kóstoló poharakat és a borkóstolójegyeket is megvásárolhatják. A gazdánál ezekkel a jegyekkel kóstolhatnak, náluk már nincs szükség a pénztárcákra. A pincesoron **egységes táblák jelölik** a programban résztvevő pincéket. 13.30-tól várják tehát a borosgazdák a vendégeket, akik addig maradnak, amíg jól érzik magukat!

Mecseknádasdon négy pincesor alakult ki, melyek mindegyike mind az építészet, mind a pincekultúra szempontjából magas szintet, valódi értéket képvisel és bármely nagy borvidéken is megállná a helyét. A folytatásban a többi pincesor is hasonló módon fogadja majd a vendégeket, illetve terveznek olyan alkalmat is, amikor a település egésze, valamennyi erre vállalkozó pince egyszerre nyitja meg ajtaját a vendégek el tt.

Az id pontokról tájékoztatjuk olvasóinkat, december 8-ra pedig szép id t, ízletes borokat, tartalmas beszélgetéseket, kellemes id töltést kívánunk a Trieb-i pincesoron!

Bemutatjuk... a Pécsváradi Kistérség ismert vagy kevésbé ismert látnivalóit, érdekességeit

A pécsváradi **Városi Könyvtár Gy jteményei**

A könyvtár épülete a Vár utca sarkán található, a 18. századi, gyönyör barokk épület egykor Arany Ló Beszállóként m ködött. Emeletén több kiállítást tekinthetünk meg.

Platthy György fest , m vészpedagógus 1908-ban született. Képz m -vészeti F iskolát végzett, Csók István, Glatz Oszkár tanítványa is volt. Többek között Pécsváradon is tanított, így került az 51 alkotásból álló kiállítás városunkba. Rajzai, grafikái az alakábrázolás, a rajzkészség magas fokáról tanúskodnak. Ezt pedagógusként is fontosnak tartotta megtanítani. Néhány alkotásában felfedezhet k a modern képz m vészeti hatások, de többségük klasszikus mintára követi a természet ábrázolását. Tájékepei der sek, gazdag színvilággal, a népm -vészet er s hatása érz dik, nem véletlenül, hiszen a témával behatóan foglalkozott. 1978-ban nívódíjat kapott *Népm vészet* c. könyvéért. Leíró jelleg figurális alkotásainak és tájképeinek a formák széttördelésével, ill. a dekoratív síkábrázolás módszerével ad egyéni karaktert. Vidékünket is számos festményen örökítette meg. Állandó kiállítása 1990. óta látható. A m vész 2003-ban, 95 évesen hunyt el.

Nemes Endre és Nemes-Nagel Lajos testvérpár emlékszobája is ebben az épületben található. Nemes-Nagel Lajos bölcsészhallgatóként diplomázott, bár eredetileg orvosnak készült. 1935-ben (27 évesen) a Gondolat c. progresszív folyóirat egyik alapítója volt. 1938-ban Párizsba

emigrált. Megalapította a „Les Édition Nagel” könyvkiadót, mely Párizsban, Genfben és Münchenben m ködik. Könyvei francia, angol, német, olasz és spanyol nyelven jelennek meg az archeológia, a katolicizmus, filozófia, erotika tárgykörében. Irodalmi és politikai témájú könyveket is kiadott. Munkásságát több rangos kitüntetéssel, többek között a Francia Becsületrenddel is elismerték.

Testvére, Nemes Endre fest m vész, grafikus már Pécsváradon született 1909-ben. Prágában végezte a f iskolát. 1938 szén Finnországba emigrált, ahonnan két év múlva kiutasították. Norvégiában kapott menedékkjogot, ám az ország megszállását követ en Svédországba menekült, ahol haláláig (1985) alkotott. Göteborgban létrehozta az ország második m vészeti f i iskoláját, melynek 1947-1955 között igazgató tanára. 1965-ben elnyerte a svéd kormány m vészeti díját, 1968-ban professzorrá nevezték ki. 1980-ban Prins Eugen-aranyérmel kapott munkásságáért, de számtalan elismerést nyert világszerte grafikai biennálékon is. 1984-ban 254 m véb l álló gy jteményt adományozott a pécsi Janus Pannonius Múzeumnak, így megnyitott önálló múzeuma. 1984-ben a göteborgi egyetem a filozófia díszdoktorává avatta. Jelent s számú monumentális, dekoratív munkát készített, melyekhez változatos technikákat alkalmazott (zománc, stucco, márvány-intarzia, gobelin). Festészetét alapvet en meghatározza a kései kubizmus kompozíciós eszközeit is alkalmazó szurreális alkotói szemlélete. Korai festményeinek figurativitása, viszonylagos statikussága az 50-es évek közepét l

jelent sen megváltozott. A formáknak, az alakoknak és a tárgyaknak egyre gyakrabban már csak fragmentumai találhatók, fedezhet k fel a zsúfolt, nehezen meghatározható ter kompozíciókon. M -vészete mindinkább befogadta a nonfiguratív festészet formai vívmányait. A 60-as és a 70-es években tovább er södött m vei expresszivitása. Szimbólumai kiérleltté, emblematikussá váltak, a kompozíciós megoldások közül meghatározóvá vált a kollázs. 1974-t l kezd d en m vészében jelent s hangsúlyt kapott a falikárpit és a gobelin. 1989 óta Pécsváradon is megtekinthetjük életm vének m teremszer bemutatását.

László Károly grafikai gy jteménye: a pécsi születés , bázeli m gy jt László Károly teljes kollektója az utóbbi háromszáz esztend m vészeti öleli fel: képz - és iparm vészeti alkotások, design és pop-art tárgyak, fotósorozatok. Pécsváradnak két gy jteményét ajándékozta. A várban a Bali-szigetr l származó, 25 fából faragott, színes, si motívumokat rz , kultikus szobor látható. A könyvtár emeletén 70 darab, XX. századi alkotást tekinthetnek meg. Többek között megtalálják az els sorban különös épületeir l ismert osztrák Hundertwasser rajzait és Kassák Lajos grafikáit.

A kiállítások a Városi Könyvtár épületében található (7720 Pécsvárad, Pécsi út 2. Tel: 72/465-072). Belép díj nincs. Nyitva tartás: hétf -szerda-péntek: 12-18 óráig, csütörtökön 8,30-11,30 óráig, kedden zárva.

PROGRAMAJÁNLÓ

Áldott Advent

Ebben az évben is megrendezi a pécsvárad Fülepi Lajos Mvel dési Központ az „Áldott Advent” ünnepi hétvégéket délel tt 9 órától.

A hagyományoknak megfelelően **december 1-jén**, az els szombaton a **Német Klub** felépítette az életnagyságú betlehemet.

December 8-án a **Nyugdíjasok Körzeti Egyesülete** készül a vendéglátásra. Ezen a napon **11 órától** a **MárkuSSzínház** el adásában a **Betlehemi történetet** nézhetik meg az érdekl d k a m vel dési ház nagytermében. (A belépés díjtalan!) Bemutatásra kerül a „Nagyí sütije” receptnaptár.

December 15-én a harmadik adventi hétvége gazdája a **Mozgáskorlátozottak Klubja** lesz.

A házigazdák m sorral és vendéglátással is készülnek. 10 órákor minden alkalommal ünnepélyesen meggyújtunk egy-egy gyertyát az adventi koszorún.

A szokásokhoz híven fazekas, üvegfest , fafaragó, szalmafonó, csuhés, gyékényes, szöv is színesítik a programot. A gyerekek kézm ves foglalkozásokon készíthetik el ajándékaikat.

Szeretettel várjuk a látogatókat!
Részletes program: www.pecsvarad.hu



MEGHÍVÓ

Szeretettel meghívjuk a 2007. december 8-án a Tribi pincesoron megrendezésre kerülő *Mikulás napi nyitott pincék* programunkra.

- Megnyitó 13:30-kor a Kulturcentrumban
- Zene: Mecseknádasdi Fúvós zenekar
- Pince pörkölt
- Borkóstoló

Kóstoló pohár vásárolható:
Tourinform iroda, CBA és a helyszínen



Meghívó



Mindenkit szeretettel várunk egy hamisítatlan zeng várkonyi napra december 8-án, szombaton, amikor nagy örömmel mutatjuk be az érdekl d nek munkánk gyümölcsét. Elkészült ugyanis **Zeng -várkony** címmel az a turisztikai és kulturális album, mely Zeng várkonyról szól helybélieknek és másoknak... mindenkinek, akit érdekel a falu összes kincse.

Megtisztelne, ha velünk együtt ünnepelne!
Egy hangulatos délutáni program keretében mindenkinek lehet sége lesz kikapcsolódásra várkonyi módra, a teljes Sárköz bebarangolására **Hauck Levente „A sárközi népviselet”** cím fotókiállítása segítségével, és a Zeng várkony album megismerésére, kedvezményes megvásárlására!

A bemutató helye: Zeng várkony,
M vel dési Ház
Ideje: 2007. december 8.
(szombat), 15:00
A könyvbemutatót megnyitja:
Ördög Béla, polgármester
Beszédet mond:
Ácsné dr. Császár Piroksa
A fotókiállítást megnyitja:
dr. Balázs Kovács Sándor, néprajzkutató
Várjuk nagy szeretettel!
Baumann Szilvia és Fülöp Csaba

MÉZ ELADÓ!

Garantáltan jó min ség méz
egész évben eladó!
Hochrein, Pécsvárad, Zeng köz 2.
Tel.: 72/465-780

ZENGŐVIDÉK

A Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulás havonta megjelen információs lapja
Megjelenik 5500 példányban.
Felel s kiadó: Dr. Wekler Ferenc elnök
Szerkeszt : Gászné B sz Bernadett
Szerkeszt ség, nyomdai el készítés: Komlómed Kht.,
7761 Kozármisleny, Széchenyi u. 29.
Tel.: 06-30/475-9078
e-mail: gasz.bernadett@gmail.com
Készült a Völgyiség Nyomdában
Tel: 74/451-812
Az újság internetes szolgáltatója a Drávanet Rt!
web: www.zengovidek.hu
ISSN 1786-4690